

PROTOCOL
OF COORDINATED ISSUES

1. Trans-Dniestria adopts the Fundamental Law (the Constitution).
2. Trans-Dniestria adopts laws and normative acts.
3. Trans-Dniestria adopts symbols of its own (the flag, the coat of arms, the anthem).
4. In Trans-Dniestria the Moldovan, the Ukrainian and the Russian languages are used as official languages.
5. Trans-Dniestria settles questions with regard to the economic, social and cultural development in the interests of the population inhabiting its territory.
6. Trans-Dniestria has the right independently to establish and to maintain international contacts in the economic, scientific and technical and cultural areas, in other fields - on agreement of the parties.
7. On their territories the Republic of Moldova and Trans-Dniestria ensure free, unimpeded activity of mass media in accordance with the current legislation.

M. SNEGUR

(signed)

I. SMIRNOV

(signed)

In the Presence of:

On Behalf of the OSCE (_____
(signed)

M. WYGANT

On Behalf of Russia _____
(signed)

Iu. KARPOV

On Behalf of Ukraine _____
(signed)

E. LEVITSCKII

11 March 1996

the city of Tiraspol

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАННЫХ ВОПРОСОВ

1. Приднестровье принимает Основной закон (Конституцию).
2. Приднестровье принимает законы и нормативные акты.
3. Приднестровье имеет свою символику (флаг, герб, гимн).
4. В Приднестровье в качестве официальных языков используются молдавский, украинский и русский языки.
5. Приднестровье решает вопросы экономического, социального и культурного развития в интересах населения, проживающего на его территории.
6. Приднестровье имеет право самостоятельно устанавливать и поддерживать международные контакты в экономической, научно - технической и культурной областях, а в других областях - по согласию сторон.
7. Республика Молдова и Приднестровье обеспечивают свободную, беспрепятственную деятельность средств массовой информации на своих территориях в соответствии с действующим законодательством.

М. СНЕГУР

M. Snegur

I. Smirnov

И. СМІРНОВ

В присутствии :

от ОБСЕ

от РОССИИ

от УКРАИНЫ

M. Vaygant
Karlov
E. Levitskiy

М. ВАЙГАНТ

Ю. КАРЛОВ

Е. ЛЕВИЦКИЙ

11 марта 1996 года

г. Тирасполь